

ÚEZ: č. 146 /2014 MČ BA NM

**Zmluva o podaní umeleckého výkonu**

uzavretá v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

medzi:

**Objednávateľom:** **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**  
 sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava  
 zastúpený: Mgr. Rudolfom Kusým, starostom  
 IČO: 00 603 317  
 DIČ: 2020887385  
 bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
 účet číslo: SK 0850000000001800347007/5600  
*(ďalej len „objednávateľ“)*

**a**

**Sprostredkovateľ:** **Dychová hudba GRINAVANKA**  
 sídlo: Majakovského 1, 902 01 Pezinok  
 zastúpený: Ing. Petrom Federom, umelecký vedúci  
 tel. kontakt / e-mail:   
 IČO: 00598828124  
 DIČ: 2023780517  
 Bankové spojenie: VÚB  
 číslo účtu: 3122119951/0200  
*(ďalej len „výhradný sprostredkovateľ“)*

**Preambula**

Výhradný sprostredkovateľ prehlasuje, že v rámci KULTÚRNEHO LETA 2014 zastupuje výkonných umelcov tvoriacich zoskupenie Dychovej hudby GRINAVANKA - 17 členov (ďalej len „umelci“) v plnom rozsahu a má právo konať v mene umelcov.

**Článok I.**

1. Predmetom tejto Zmluvy je sprostredkovanie umeleckého výkonu t.j. tvorivého vykonania umeleckého diela spevom a hraním na hudobné nástroje (ďalej len „výkon“) umelcami.
2. Výhradný sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť výkon Dychovej hudby **GRINAVANKA**  
 Názov programu: **KL 2014 „Dychové koncerty na Promenáde“**  
 Miesto konania programu: **Bratislava – Račianske mýto – park (promenáda)**  
 Dátum a čas výkonu: **29. jún 2014 od 17,00 hod. do 19,00 hod.**  
 Skúška (príchod): **29. jún 2014 cca o 16,00 hod.**  
 Minutáž výkonu: **cca 120 min.**
3. **Zmluvné strany sa dohodli na odmene za predmet tejto zmluvy vo výške 250 €** (slovom: dvestopädesiat EUR). Uvedená suma zahŕňa odmenu za podanie výkonu, odmenu za súhlas (udelenie licencie, ako aj sublicencie) na jeho používanie v zmysle článku IV. tejto zmluvy. Odmena je konečná a výkonný umelec nie je oprávnený požadovať žiadne iné plnenie.

3. Objednávateľ sa zaväzuje dohodnutú odmenu podľa článku I. bodu 3 tejto zmluvy uhradiť na základe faktúry, ktorú je výhradný sprostredkovateľ oprávnený vystaviť po prijatí riadneho výkonu objednávatelom.
4. Pod pojmom prijatie výkonu sa rozumie **podanie výkonu na verejnom vystúpení v rámci akcie objednávateľa „Kultúrne leto 2014“**.
5. **Faktúra** musí obsahovať:
  - číslo faktúry;
  - označenie a adresa sídla objednávateľa, jeho IČO a jeho DIČ;
  - meno a adresa sídla, miesta podnikania, IČO poskytovateľa a jeho DIČ, resp. IČ DPH;
  - dátum vyhotovenia faktúry;
  - lehota splatnosti faktúry;
  - číslo zmluvy, ktoré jej prideliť objednávatel a je uvedené v pravom hornom rohu na záhlaví tejto zmluvy;
  - názov a adresa banky vrátane čísla účtu výhradného sprostredkovateľa;
  - celková čiastka k úhrade;
  - obdobie, za ktoré je faktúra vystavená;
  - sadzbu dane alebo údaj o oslobodení od dane.
  - (pečiatku) a podpis zodpovednej osoby za výhradného sprostredkovateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je 15 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonné náležitosti alebo náležitosti určené touto zmluvou alebo niektorý z údajov bude nesprávne uvedený, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť výhradnému sprostredkovateľovi na doplnenie alebo prepracovanie, pričom výhradný sprostredkovateľ je povinný na opravenej faktúre uviesť novú lehotu splatnosti. Počas doby od vrátenia faktúry po doručenie jej opraveného vyhotovenia objednávateľ nie je s úhradou dohodnutej mesačnej ceny v omeškaní.

## Článok II.

1. Výhradný sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby výkon umelcov bol podaný s plnou zodpovednosťou a v súlade s ich maximálnymi možnosťami, je povinný zabezpečiť dodržiavanie pokynov objednávateľa a programu a zabezpečiť účasť umelcov na prípadných zmluvne dohodnutých skúškach. Výhradný sprostredkovateľ sa zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k zabezpečeniu a naplneniu predmetu zmluvy, najmä vo vzťahu k povinnosti zo strany umelcov dokončiť svoj výkon.
2. Výhradný sprostredkovateľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemajú umelci žiadne zmluvné záväzky, a nemá vedomosť o žiadnych skutočnostiach, ktoré by umelcom bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy, pričom za účasť umelcov pri podaní výkonu zodpovedá tak, ako by ho vykonal sám.
3. Výhradný sprostredkovateľ sa zaväzuje, že on ani umelci neuzavrie / neuzavrú, po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu umelcov k termínu podľa článku I. bod 2 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť výhradnému sprostredkovateľovi dohodnutú odmenu za riadne, včas a plne v súlade s touto Zmluvou, ako aj programom prijatý výkon.
5. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre umelcov vhodné podmienky. Objednávateľ je zároveň povinný výhradnému sprostredkovateľovi včas poskytnúť informácie a pokyny súvisiace s výkonom, program.

### Článok III.

1. V prípade, ak výhradný sprostredkovateľ nemôže zabezpečiť podanie výkonu umelcov **vôbec** z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tom bezodkladne informovať zamestnanca objednávateľa Ing. Tomáša Hanulíka, tel. kontakt: 02/ 492 53 424, email: kultura@banm.sk a riadne zdokladovať nemožnosť plnenia svojho záväzku v zmysle tejto zmluvy. V takom prípade odmena dohodnutá v článku II. bod 3 tejto zmluvy výhradnému sprostredkovateľovi neprislúcha vôbec.
2. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vinou alebo z dôvodov na strane umelca**, uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000 eur (slovom jeden tisíc eur); umelec vyhlasuje, že považuje výšku zmluvnej pokuty s ohľadom na možné negatívne následky nevykonania výkonu (poškodenie dobrého mena objednávateľa, skutočná škoda na strane objednávateľa, a pod.) za primeranú.
3. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **v celom rozsahu** z dôvodov vyššej moci (mimo dôvodov na strane výhradného sprostredkovateľa alebo umelcov), patrí výhradnému sprostredkovateľovi pomerná časť dohodnutej odmeny, a to podľa toho v akom rozsahu bol výkon prijatý.
4. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vôbec** z dôvodov vyššej moci, objednávateľ je povinný poskytnúť výkonnému umelcovi náhradný termín pre podanie umeleckého výkonu, a to za rovnakých zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve. V prípade, že na podujatí „KULTÚRNE LETO“, budú všetky termíny obsadené, je možné výkonnému umelcovi ponúknuť aj iné podujatie, ktoré organizuje Mestská časť Bratislava – Nové mesto alebo Stredisko kultúry Bratislava – Nové mesto, Vajnorská 21. Výkonný umelec nemusí prijať náhradný termín, ale nemá nárok na dohodnutú a ani na žiadnu inú odmenu.
5. V prípade, ak z dôvodov na strane Objednávateľa nepríde k realizácii výkonu, objednávateľ uhradí výhradnému sprostredkovateľovi preukázateľne vynaložené náklady.

### Článok IV.

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží tri rovnopisy a výkonný umelec obdrží jeden rovnopis tejto zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je obsah zmluvy známy v celom jeho rozsahu s tým, že zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej a vážne vôle a nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave 26. jún 2014

V Bratislave 26. jún 2014

objednávateľ  
**Mgr. Rudolf Kusý, v. r.**  
starosta

výhradný sprostredkovateľ  
**Ing. Peter Feder, v. r.**  
umelecký vedúci

Ing. Peter Feder, Majakovského 1, 902 01 Pezinok

## Čestné prehlásenie

Týmto prehlasujem, že Dychovú hudbu "Grinavanka" je možné objednať pre vystúpenia organizované organizáciami, resp. zariadeniami verejnej správy výhradne cez moju osobu.

Bratislava dňa 26.6.2014

Ing. Peter Feder  
umelecký vedúci  
Dychová hudba Grinavanka